

NITECORE®

KEEP INNOVATING

NEF01 Lite User Manual



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

⚠ Warning

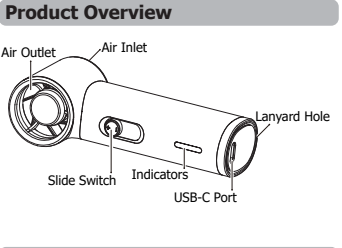
- Ambient Temperature of Usage: -10~45°C (14~113°F); Temperature of Storage: -20~60°C (-4~140°F)
- DO NOT put your hands or any foreign objects into the product during use to avoid accidents or damage to the product.
- DO NOT use the product in damp environments to avoid malfunction or damage.
- DO NOT disassemble, modify or repair the product as doing so will render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.
- DO NOT place the product close to fire to avoid accidents and damage to the product.
- Please store the product in cool and dry places. Keep the product out of reach of children.
- Children under 18 years old must be under adult supervision when using this product to avoid accidents.

⚠ Battery Safety

Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Specifications					
Capacity	2,600mAh				
Input	5V~2A				
Rated Power	7W (MAX)				
Charging Time	3h (5V/2A Adapter)				
Rotational Speed	20,000 RPM (MAX)				
Wind Speed	10m/s (22 mph) (MAX)				
Runtime	Level 5 (MAX)	Level 4	Level 3	Level 2	Level 1 (MIN)
	4h	6h	8h	9h	11h
Dimensions	113mm x 42mm x 34mm / 4.45" x 1.65" x 1.34"				
Weight	93g / 3.28 oz (Lanyard Not Included)				
Accessory	Lanyard				

- Features
- 5 wind speeds available, up to 10m/s (22 mph)
 - Equipped with a slide switch for fast wind speed control
 - Designed with indicators to show the current wind speed level and battery power
 - Built-in 2,600mAh Li-ion battery with a max runtime of 11 hours
 - Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C charging port
 - Made of premium ABS material - lightweight and portable



Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor / dealer within 15 days of purchase. After that, all defective/malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 12 months from the date of purchase. Beyond 12 months, the charge for accessories, replacement parts and delivery shall be at your own expenses. The warranty will be nullified if

- the product(s) is/are broken down, reconstructed and/ or modified by unauthorized parties.
- the product(s) is/are damaged due to improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

(English)

Charging Function

The product is equipped with an intelligent Li-ion battery charging function. Please charge it before first use.

Power Connection: Use a cable to connect an external power supply (e.g. an adapter, a power bank, or other charging devices) to the USB-C port to begin the charging process. The charging time is approx. 3h (charged via a 5V/2A adapter).

Charging Indication: During the charging process, the indicators will transition gradually from flashing to a steady light, one by one, displaying the battery level. When the product is fully charged, the indicators will become steadily turned on.

Note: The product can be used while charging.

On / Off

On: When the product is off, push the Slide Switch up to turn on the product.

Off: When the product is on, push the Slide Switch to the bottom to turn off the product.

Level Adjusting: When the product is on, slide the switch up to increase, or down to decrease the wind speed.

Note: When the product is on, the corresponding indicator(s) will turn on to indicate the current wind speed level.

Indicators

Power Indication: After turning off the product, the indicators will show the remaining battery power for 3 seconds before turning off.

Low Battery Warning: When the battery level drops below 10%, one indicator will flash to indicate the low-battery status. Please charge the product as soon as possible.

Indicators	Wind Speed Level	Remaining Battery Power
5 Constant-on	Level 5	81%-100%
4 Constant-on	Level 4	61%-80%
3 Constant-on	Level 3	41%-60%
2 Constant-on	Level 2	21%-40%
1 Constant-on	Level 1	10%-20%
1 Flashing	-	Battery Level < 10% (Please recharge the product as soon as possible)

Maintenance

- Please turn off the product before cleaning the product.
- Wipe the body with a dry cloth.
- DO NOT submerge the product into water or any other liquids.
- DO NOT touch the charging port with wet hands or a damp cloth when cleaning the product.
- Please clean the product regularly to prevent water, insects, or foreign objects from entering and causing it to malfunction.

(Español)

⚠ Advertencia

- Temperatura ambiente de uso: -10~45°C (14~113°F); Temperatura de almacenamiento: -20~60°C (-4~140°F)
- NO introduzca las manos ni objetos extraños en el producto durante su uso para evitar accidentes o daños al producto.
- NO utilice el producto en ambientes húmedos para evitar fallos o daños.
- NO desmonte, modifique ni repare el producto, ya que esto invalidará la garantía. Por favor, consulte la sección de garantía en el manual para información completa sobre la garantía.
- NO coloque el producto cerca del fuego para evitar accidentes y daños al producto.
- Por favor, guarde el producto en lugares frescos y secos. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Los niños menores de 18 años deben estar bajo supervisión de un adulto al usar este producto para evitar accidentes.

⚠ Seguridad de la batería

El uso incorrecto de dispositivos con baterías de iones de litio integradas puede causar daños graves a la batería o riesgos de seguridad como combustión o explosión. NO utilice el dispositivo si está dañado. NO desmonte, perforo, corte, aplaste ni incinere el dispositivo. Si detecta alguna fuga u olor anormal, deje de usar el dispositivo inmediatamente. Deseche el dispositivo/baterías conforme a las leyes y regulaciones locales aplicables.

Función de carga

El producto está equipado con una función inteligente de carga de batería de iones de litio. Por favor, cárguelo antes del primer uso.

Conexión de alimentación: Use un cable para conectar una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un adaptador, una batería externa u otros dispositivos de carga) al puerto USB-C para iniciar el proceso de carga. El tiempo de carga es aproximadamente 3 horas (cargado mediante un adaptador de 5V/2A).

Indicador de carga: Durante el proceso de carga, los indicadores pasarán gradualmente de parpadeo a luz fija, uno a uno, mostrando el nivel de batería. Cuando el producto esté completamente cargado, los indicadores permanecerán encendidos de forma constante.

Note: El producto puede usarse mientras se está cargando.

Encendido / Apagado

Encendido: Cuando el producto está apagado, deslice el interruptor hacia arriba para encenderlo.

Apagado: Cuando el producto está encendido, deslice el interruptor hacia abajo para apagarlo.

Ajuste de nivel: Cuando el producto está encendido, deslice el interruptor hacia arriba para aumentar o hacia abajo para disminuir la velocidad del viento.

Nota: Cuando el producto está encendido, el/los indicador(es) correspondiente(s) se encenderán para indicar el nivel actual de velocidad del viento.

Indicadores

Indicador de energía: Después de apagar el producto, los indicadores mostrarán la energía restante de la batería durante 3 segundos antes de apagarse.

Advertencia de batería baja: Cuando el nivel de batería baje del 10%, un indicador parpadeará para indicar el estado de batería baja. Por favor, cargue el producto lo antes posible.

Indicadores	Nivel de velocidad del viento	Energía restante de la batería
5 Encendido fijo	Nivel 5	81%-100%
4 Encendido fijo	Nivel 4	61%-80%
3 Encendido fijo	Nivel 3	41%-60%
2 Encendido fijo	Nivel 2	21%-40%
1 Encendido fijo	Nivel 1	10%-20%
1 Parpadeando	-	Nivel de batería < 10% (Por favor, recargue el producto lo antes posible)

Mantenimiento

- Por favor, apague el producto antes de limpiarlo.
- Limpie el cuerpo con un paño seco.
- NO sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- NO toque el puerto de carga con las manos mojadas o un paño húmedo al limpiar el producto.
- Limpie el producto regularmente para evitar que el agua, insectos u objetos extraños entren y causen fallos.

(Deutsch)

⚠ Warnungen

- Umgebungstemperatur bei Verwendung: -10~45°C (14~113°F); Temperatur bei Lagerung: -20~60°C (-4~140°F)
- Stecken Sie NICHT Ihre Hände oder irgendwelche Fremdkörper in das Produkt während der Benutzung, um Unfälle oder Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT in feuchten Umgebungen, um Fehlfunktionen oder Schäden zu vermeiden.
- Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Produkt NICHT, da dies zum Erlöschen der Produktgarantie führt. Bitte beachten Sie den Abschnitt Garantie in dieser Bedienungsanleitung für vollständige Garantieinformationen.
- Stellen Sie das Produkt NICHT in der Nähe von Feuer auf, um Unfälle und Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Bitte lagern Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder unter 18 Jahren müssen bei der Benutzung des Produkts von Erwachsenen beaufsichtigt werden, um Unfälle zu vermeiden.

⚠ Batterie-Sicherheit

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Li-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Zerlegen, durchstechen, zerschneiden, zerquetschen oder verbrennen Sie das Gerät NICHT. Wenn Sie ein Leck oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Ladefunktion

Das Produkt ist mit einer intelligenten Li-Ionen-Akku-Ladefunktion ausgestattet. Bitte laden Sie es vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss: Verwenden Sie ein Kabel, um eine externe Stromversorgung (z. B. einen Adapter, eine Powerbank oder andere Ladegeräte) an den USB-C-Anschluss anzuschließen, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden (bei Verwendung eines 5V/2A-Adapters).

Ladeanzeige: Während des Ladevorgangs wechseln die Anzeigen nacheinander von blinkend zu konstant leuchtend und zeigen so den Ladezustand an. Wenn das Produkt vollständig geladen ist, leuchten alle Anzeigen dauerhaft.

Hinweis: Das Produkt kann während des Ladevorgangs verwendet werden.

Ein / Aus

Ein: Wenn das Produkt ausgeschaltet ist, schieben Sie den Schiebeschalter nach oben, um das Produkt einzuschalten.

Aus: Wenn das Produkt eingeschaltet ist, schieben Sie den Schiebeschalter nach unten, um das Produkt auszuschalten.

Einstellen der Gebläsestufe: Wenn das Produkt eingeschaltet ist, schieben Sie den Schalter nach oben, um die Luftgeschwindigkeit zu erhöhen, oder nach unten, um sie zu verringern.

Hinweis: Wenn das Produkt eingeschaltet ist, leuchtet die entsprechende(n) Anzeige(n) auf, um die aktuelle Gebläsestufe anzuzeigen.

LED-Anzeigen

Stromanzeige: Nach dem Ausschalten des Produkts zeigen die Anzeigen für 3 Sekunden die verbleibende Akkukapazität an, bevor sie erlöschen.

Niedriger Akkustand: Wenn der Akkustand unter 10 % fällt, blinkt eine Anzeige, um den niedrigen Akkustand anzuzeigen. Bitte laden Sie das Produkt so bald wie möglich auf.

LED-Anzeigen	Gebläsestufe	Verbleibende Akkuleistung
5 Konstant-an	Stufe 5	81%-100%
4 Konstant-an	Stufe 4	61%-80%
3 Konstant-an	Stufe 3	41%-60%
2 Konstant-an	Stufe 2	21%-40%
1 Konstant-an	Stufe 1	10%-20%
1 blinkend	-	Akkustand < 10% (Bitte laden Sie das Produkt so bald wie möglich auf)

Wartung

- Bitte schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie es reinigen.
- Wischen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch ab.
- Tauchen Sie das Produkt NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Berühren Sie den Ladeanschluss beim Reinigen des Produkts NICHT mit nassen Händen oder einem feuchten Tuch.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig, um zu verhindern, dass Wasser, Insekten oder Fremdkörper eindringen und Fehlfunktionen verursachen.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

 Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Français)

⚠ Avertissement

- Température ambiante d'utilisation : -10~45°C (14~113°F) ; Température de stockage : -20~60°C (-4~140°F)
- NE METTEZ PAS vos mains ou des objets étrangers dans le produit pendant son utilisation afin d'éviter tout accident ou dommage au produit.
- N'utilisez PAS le produit dans des environnements humides afin d'éviter tout dysfonctionnement ou dommage.
- NE DÉMONTÉZ PAS, ne modifiez PAS et ne réparez PAS le produit, car cela rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel pour des informations complètes sur la garantie.
- NE PLACEZ PAS le produit près du feu afin d'éviter tout accident et dommage au produit.
- Veillez conserver le produit dans un endroit frais et sec. Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Les enfants de moins de 18 ans doivent être sous la surveillance d'un adulte lorsqu'ils utilisent ce produit afin d'éviter tout accident.

⚠ Sécurité de la batterie

L'utilisation inappropriée d'appareils équipés de batteries Li-ion intégrées peut entraîner de graves dommages à la batterie ou des risques de sécurité tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS l'appareil s'il est endommagé. NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil. En cas de fuite ou d'odeur anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Recyclez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Charge

Le produit est équipé d'une fonction intelligente de chargement de la batterie Li-ion. Veuillez le charger avant la première utilisation.

Connexion à l'alimentation : Utilisez un câble pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple, un adaptateur, une batterie externe ou d'autres dispositifs de charge) au port USB-C afin de commencer le processus de chargement. Le temps de charge est d'environ 3 heures (chargé via un adaptateur 5V/2A).

Indication de charge : Pendant le processus de charge, les indicateurs passeront progressivement de clignotants à allumés en continu, un par un, affichant le niveau de batterie. Lorsque le produit est complètement chargé, les indicateurs resteront allumés en continu.

Remarque : Le produit peut être utilisé pendant la charge.

Allumer / Éteindre

Allumer : Lorsque le produit est éteint, poussez l'interrupteur coulissant vers le haut pour allumer le produit.

Éteindre : Lorsque le produit est allumé, poussez l'interrupteur coulissant vers le bas pour éteindre le produit.

Réglage du niveau : Lorsque le produit est allumé, faites glisser l'interrupteur vers le haut pour augmenter ou vers le bas pour diminuer la vitesse du vent.

Remarque : Lorsque le produit est allumé, l(es) indicateur(s) correspondant(s) s'allumeront pour indiquer le niveau de vitesse du vent actuel.

Indicateurs

Indication d'alimentation : Après avoir éteint le produit, les indicateurs afficheront la puissance restante de la batterie pendant 3 secondes avant de s'éteindre.

Avertissement de batterie faible : Lorsque le niveau de batterie descend en dessous de 10 %, un indicateur

clignotera pour signaler l'état de batterie faible. Veuillez recharger le produit dès que possible.

Indicateurs	Niveau de vitesse du vent	Niveau de batterie restant
5 Allumés en continu	Niveau 5	81 % - 100 %
4 Allumés en continu	Niveau 4	61 % - 80 %
3 Allumés en continu	Niveau 3	41 % - 60 %
2 Allumés en continu	Niveau 2	21 % - 40 %
1 Allumé en continu	Niveau 1	10 % - 20 %
1 Clignotant	-	Niveau de batterie < 10 % (Veuillez recharger le produit dès que possible)

Entretien

- Veillez éteindre le produit avant de le nettoyer.
- Essuyez le corps avec un chiffon sec.
- NE PAS immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- NE PAS toucher le port de charge avec des mains mouillées ou un chiffon humide lors du nettoyage du produit.
- Veillez nettoyer régulièrement le produit afin d'éviter que de l'eau, des insectes ou des corps étrangers ne pénètrent et ne provoquent un dysfonctionnement.

(Русский)

⚠ Меры предосторожности

- Температура эксплуатации: от -10 до +45 °C (от +14 до +113 °F); температура хранения: от -20 до +60 °C (от -4 до +140 °F)
- НЕ вставляйте посторонние предметы в устройство во время его работы во избежание несчастных случаев и повреждения устройства.
- НЕ используйте устройство во влажных условиях во избежание неисправности или повреждения.
- НЕ разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте устройство самостоятельно — это приведёт к аннулированию гарантии. Полную информацию об условиях гарантии см. в разделе «Гарантийное обслуживание» данного руководства.
- НЕ размещайте устройство вблизи источников огня во избежание несчастных случаев и повреждения устройства.
- Храните устройство в прохладном и сухом месте.
- Держите устройство в недоступном для детей месте. Лица младше 18 лет при использовании данного устройства должны находиться под наблюдением взрослых во избежание травм и несчастных случаев.

Индикаторы	Уровень скорости ветра	Остаток заряда аккумулятора
5 Постоянно горит	Уровень 5	81%-100%
4 Постоянно горит	Уровень 4	61%-80%
3 Постоянно горит	Уровень 3	41%-60%
2 Постоянно горит	Уровень 2	21%-40%
1 Постоянно горит	Уровень 1	10%-20%
1 Мигает	-	Заряд аккумулятора < 10% (Пожалуйста, зарядите устройство как можно скорее)

⚠ Безопасность аккумулятора

Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьёзному повреждению аккумулятора или угрозе безопасности, например возгоранию или взрыву. ЗАПРЕЩЕНО использовать устройство, если оно повреждено. ЗАПРЕЩЕНО разбирать, прокалывать, разрезать, раздавливать и поджигать устройство. При обнаружении утечки электролита или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство и аккумуляторы в соответствии с действующими местными законами и нормативами.

Зарядка

Устройство оснащено интеллектуальной схемой зарядки литий-ионного аккумулятора. Зарядите его перед первым использованием.

Подключение к источнику питания: Используйте кабель для подключения внешнего источника питания (например, адаптера, пауэрбанка или другого зарядного устройства) к порту USB-C для начала процесса зарядки. Время зарядки составляет примерно 3 часа (при использовании адаптера 5В/2А).

Индикация зарядки: Во время зарядки индикаторы поочерёдно меняются с мигающего на постоянное свечение, отображая уровень заряда аккумулятора. Когда устройство полностью заряжено, индикаторы горят постоянно.

Примечание: Устройство можно использовать во время зарядки.

Включение / Выключение

Включение: Когда устройство выключено, переведите ползуновый переключатель вверх, чтобы включить устройство.

Выключение: Когда устройство включено, переведите ползуновый переключатель вниз, чтобы выключить устройство.

Регулировка уровня: Когда устройство включено, переведите переключатель вверх для увеличения или вниз для уменьшения скорости воздушного потока.

Примечание: При включённом устройстве соответствующие индикаторы загораются, показывая текущий уровень скорости ветра.

Индикаторы

Индикация питания: После выключения устройства индикаторы показывают оставшийся заряд аккумулятора в течение 3 секунд, затем гаснут.

Предупреждение о низком заряде: При уровне заряда ниже 10% один индикатор начинает мигать, указывая на низкий заряд. Пожалуйста, зарядите устройство как можно скорее.

Индикаторы	Уровень скорости ветра	Остаток заряда аккумулятора
5 Постоянно горит	Уровень 5	81%-100%
4 Постоянно горит	Уровень 4	61%-80%
3 Постоянно горит	Уровень 3	41%-60%
2 Постоянно горит	Уровень 2	21%-40%
1 Постоянно горит	Уровень 1	10%-20%
1 Мигает	-	Заряд аккумулятора < 10% (Пожалуйста, зарядите устройство как можно скорее)

Обслуживание

- Перед очисткой обязательно выключите устройство.
- Протрите корпус сухой тканью.
- НЕ погружайте устройство в воду или любые другие жидкости.
- НЕ касайтесь зарядного порта мокрыми руками или влажной тканью при очистке устройства.
- Регулярно очищайте устройство, чтобы предотвратить попадание воды, насекомых или посторонних предметов, которые могут вызвать неисправность.

(Українська)

⚠ Попередження

- Температура навколишнього середовища для використання: -10~45°C (14~113°F); Температура зберігання: -20~60°C (-4~140°F)
- НЕ вставляйте руки або будь-які сторонні предмети у виріб під час використання, щоб уникнути нещасних випадків або пошкодження виробу.
- НЕ використовуйте виріб у вологому середовищі, щоб уникнути несправності або пошкодження.
- НЕ розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб, оскільки це призведе до анулювання гарантії на виріб. Будь ласка, зверніться до гарантійного розділу в посібнику для отримання повної інформації про гарантію.
- НЕ розміщуйте виріб поблизу вогню, щоб уникнути нещасних випадків та пошкодження виробу.
- Зберігайте виріб у прохолодному та сухому місці. Тримайте виріб подалі від дітей.
- Діти до 18 років повинні використовувати цей виріб під наглядом дорослих, щоб уникнути нещасних випадків.

⚠ Безпека акумулятора

Неправильне використання пристроїв із вбудованими літій-іонними акумуляторами може призвести до серйозного пошкодження акумулятора або заргози безпеці, наприклад займання або вибуху. НЕ використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений. НЕ розбирайте, не прокалюйте, не розривайте, не роздавлюйте та не спалюйте пристрій. Якщо виявлено втік або незвичайний запах, негайно припиніть використання пристрою. Утилізуйте пристрій/акумулятори відповідно до чинних місцевих законів і нормативних актів.

Зарядка

Виріб оснащено інтелектуальною функцією заряджання літій-іонного акумулятора. Зарядіть його перед першим використанням.

Підключення зовнішнього пристрою:

Використовуйте кабель для підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера, павербанку або іншого зарядного пристрою) до порту USB-C, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання приблизно 3 години (зарядка через адаптер 5В/2А).

Індикатори зарядки: Під час заряджання індикатори поступово змінюються від миготіння до постійного світла, по черзі відображаючи рівень заряду батареї. Коли виріб повністю заряджений, індикатори світяться постійно.

Примітка: Виріб можна використовувати під час заряджання.

Увімкнення / Вимкнення

Увімкнення: Коли виріб вимкнений, посуньте повзунок вгору, щоб увімкнути виріб.

Вимкнення: Коли виріб увімкнений, посуньте повзунок вниз, щоб вимкнути виріб.

Регулювання рівня: Коли виріб увімкнений, посуньте повзунок вгору для збільшення або вниз для зменшення швидкості вітру.

Примітка: Коли виріб увімкнений, відповідний(i) індикатор(и) світяться, показуючи поточний рівень швидкості вітру.

Індикатори

Індикатор живлення: Після вимкнення виробу індикатори показують залишкову потужність батареї протягом 3 секунд, після чого вимикаються.

Λειτουργία φόρτισης

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μια εξυπνη λειτουργία φόρτισης μπαταρίας όντων λιθίου. Παρακαλούμε φορτίστε το πριν από την πρώτη χρήση.

Σύνδεση τροφοδοσίας: Χρησιμοποιήστε το καλώδιο για να συνδέσετε μια εξωτερική πηγή τροφοδοσίας (π.χ. έναν προσαρμογέα, μια μπαταρία ή άλλες συσκευές φόρτισης) στη θύρα USB-C για να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 3 ώρες (φορτίζοντας μέσω προσαρμογέα 5V/2A).

Ένδειξη φόρτισης: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, οι ενδείξεις θα αλλάζουν σταδιακά από αναβοσβήσιμο σε σταθερό φως, μία προς μία, εμφανίζοντας το επίπεδο μπαταρίας. Όταν το προϊόν φορτιστεί πλήρως, οι ενδείξεις θα παραμείνουν σταθερά αναμμένες.

Σημείωση: Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη φόρτιση.

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση: Όταν το προϊόν είναι απενεργοποιημένο, σύρετε τον διακόπτη ολίσθησης προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

Απενεργοποίηση: Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο, σύρετε τον διακόπτη ολίσθησης προς τα κάτω για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

Ρύθμιση επιπέδου: Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο, σύρετε τον διακόπτη προς τα πάνω για αύξηση ή προς τα κάτω για μείωση της ταχύτητας ανέμου.

Σημείωση: Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο, ο/и αντίστοιχο/и δείκτης/ες θα ανάψει/ουν για να υποδείξουν το τρέχον επίπεδο ταχύτητας ανέμου.

Ενδείξεις

Ένδειξη τροφοδοσίας: Μετά την απενεργοποίηση του προϊόντος, οι ενδείξεις θα εμφανίσουν την υπόλοιπη ισχύ της μπαταρίας για 3 δευτερόλεπτα πριν σβήσουν.

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας: Όταν το επίπεδο μπαταρίας πέσει κάτω από 10%, ένας δείκτης θα αναβοσβήνει για να υποδείξει την κατάσταση χαμηλής μπαταρίας. Παρακαλούμε φορτίστε το προϊόν το συντομότερο δυνατό.

Ενδείξεις	Επίπεδο Ταχύτητας Λέρα	Υπόλοιπο Ισχύος Μπαταρίας
5 Σταθερά Αναμμένες	Επίπεδο 5	81%-100%
4 Σταθερά Αναμμένες	Επίπεδο 4	61%-80%
3 Σταθερά Αναμμένες	Επίπεδο 3	41%-60%
2 Σταθερά Αναμμένες	Επίπεδο 2	21%-40%
1 Σταθερά Αναμμένες	Επίπεδο 1	10%-20%
1 που Αναβοσβήνει	-	Επίπεδο μπαταρίας < 10% (Φορτίστε το προϊόν το συντομότερο δυνατό)

Συντήρηση

- Απενεργοποιήστε το προϊόν πριν από τον καθαρισμό.
- Σκουπίστε το σώμα με ένα στεγνό πανί.
- ΜΗΝ βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην αγγίζετε τη θύρα φόρτισης με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένο πανί κατά τον καθαρισμό του προϊόντος.
- Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν για να αποτρέψετε την είσοδο νερού, εντόμων ή ξένων σωματιών που μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία.

(日本語)

⚠ 注意事項

- 使用可能温度：-10~45℃ (14~113℃ F)；保管温度：-20~60℃ C (-4~140℃ F)
- 製品の使用中は、手や異物を製品の中に入れてください。事故や故障の原因となります。
- 故障や破損を避けるため、湿気の多い場所では使用しないでください。
- 製品を分解、改造や自分での修理などをしないでください。された場合は保証が無効となります。詳しくは保証サービス部分をお読みください。
- 製品を火気に近づけないでください。
- 換気がよく 涼しい場所に保管してください。子供が触れられる場所に保管しないでください。
- 18 歳未満のお子様が使用する場合は、必ず大人の監督下で使ってください。

⚠ 電池を安全に使用するために

リチウムイオン充電電池の不適切な使用は、電池が大きく損傷したり、燃焼や爆発などの安全上の問題を引き起こする可能性があります。製品が損傷している場合は使用しないでください。本製品を分解したり、穴を開けたり、切断したり、押しつぶしたり、焼却したりしないでください。万一、液漏れや異臭がした場合は、直ちに使用を中止してください。製品は該当する地域の法令に従って廃棄してください。

充電機能

製品には、高機能なリチウムイオン充電機能が搭載されています。初回使用前に充電してください。

接続方法: USB-C ケーブルを使用して、外部電源（アダプター、モバイルバッテリーなど）の USB-C ポートに接続し、充電を開始してください。充電時間は約 3 時間です（5V/2A アダプター使用時）。

充電表示: 充電中はインジケーターが順に点滅から点灯へと変わり、バッテリー残量を表示します。製品が満充電になると、インジケーターはすべて点灯した状態になります。

注意: 充電中も製品を使用できます。

オン / オフ

オン: 製品がオフの時、スライドスイッチを上 にスライドさせると、製品がオンになります。

オフ: 製品がオンの時、スライドスイッチを下 にスライドさせると、製品がオフになります。

風量調節: 製品がオンの時、スイッチを上 にスライドさせると風量が上が り、下 にスライドさせると風量が下がります。

注意: 製品がオンの時、対応するインジケーターが点灯し、現在の風量レベルを示します。

インジケーター

電源表示: 製品の電源を切った後、インジケーターは 3 秒間バッテリー残量を表示し、その後消灯します。

低電池警告: バッテリー残量が 10% 未満になると、1 つのインジケーターが点滅して低電池状態を知らせます。できるだけ早く充電してください。

インジケーター	風速レベル	残りバッテリー容量
5 つ点灯	レベル 5	81% ～ 100%
4 つ点灯	レベル 4	61% ～ 80%
3 つ点灯	レベル 3	41% ～ 60%
2 つ点灯	レベル 2	21% ～ 40%
1 つ点灯	レベル 1	10% ～ 20%
1 つ点滅	-	電池残量 < 10%（できるだけ早急に充電してください）

メンテナンス

- 製品のお手入れを始める前に電源をオフにしてください。
- 本体を乾いた布で拭いてください。
- 製品を水やその他の液体に浸さないでください。
- お手入れの際、濡れた手や濡れた布で USB-C ポートに触れないでください。
- 水分や虫、異物などが入り故障しないよう、定期的に製品のお手入れを行ってください。

(Polski)

⚠ Ostrzeżenie

- Temperatura otoczenia podczas użytkowania: -10~45°C (14~113°F); Temperatura przechowywania: -20~60°C (-4~140°F)
- NIE wkładaj rąk ani żadnych obcych przedmiotów do produktu podczas użytkowania, aby uniknąć wypadków lub uszkodzenia produktu.
- NIE używaj produktu w wilgotnym środowisku, aby uniknąć awarii lub uszkodzenia.
- NIE demontuj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji. Pełne informacje o gwarancji znajdziesz w sekcji gwarancji w instrukcji obsługi.
- NIE umieszczaj produktu blisko ognia, aby uniknąć wypadków i uszkodzeń produktu.
- Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu. Trzymaj produkt z dala od dzieci.
- Dzieci poniżej 18 roku życia muszą korzystać z produktu pod nadzorem osoby dorosłej, aby uniknąć wypadków.

⚠ Bezpieczeństwo baterii

Nieprawidłowe użycie urządzeń z wbudowanymi bateriami litowo-jonowymi może spowodować poważne uszkodzenia baterii lub zagrożenia bezpieczeństwa, takie jak zapłon lub wybuch. NIE używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. NIE demontuj, nie przebijaj, nie tnij, nie zginałaj ani nie spalaj urządzenia. W przypadku zauważenia wycieku lub nieprzyjemnego zapachu natychmiast zaprzestać używania urządzenia. Użyłizuj urządzenie/baterie zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

Funkcja ładowania

Produkt jest wyposażony w inteligentną funkcję ładowania baterii litowo-jonowej. Proszę naładować go przed pierwszym użyciem.

Podłączenie zasilania: Użyj kabla, aby podłączyć zewnętrzne źródło zasilania (np. adapter, powerbank lub inne urządzenia ładujące) do portu USB-C, aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi około 3 godziny (ładowanie za pomocą adaptera 5V/2A).

Wskaźnik ładowania: Podczas ładowania wskaźniki będą stopniowo przechodzić od migania do stałego światła, jeden po drugim, pokazując poziom naładowania baterii. Po pełnym naładowaniu produktu wskaźniki pozostaną stale włączone.

Uwaga: Produkt może być używany podczas ładowania.

Włączenie / wyłączenie

Włączenie: Gdy produkt jest wyłączony, przesuń przełącznik suwakowy w górę, aby włączyć produkt.

Wyłączenie: Gdy produkt jest włączony, przesuń przełącznik suwakowy w dół, aby wyłączyć produkt.

Regulacja poziomu: Gdy produkt jest włączony, przesuń przełącznik w górę, aby zwiększyć prędkość wiatru, lub w dół, aby ją zmniejszyć.

Uwaga: Gdy produkt jest włączony, odpowiednie wskaźniki zapalą się, wskazując aktualny poziom prędkości wiatru.

Wskaźniki

Wskaźnik zasilania: Po wyłączeniu produktu wskaźniki pokażą pozostałą moc baterii przez 3 sekundy, a następnie zgasną.

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii: Gdy poziom baterii spadnie poniżej 10%, jeden wskaźnik zacznie migać, sygnalizując niski poziom baterii. Proszę naładować produkt jak najszybciej.

Wskaźniki	Poziom prędkości wiatru	Pozostała moc baterii
5 świeci stale	Poziom 5	81%-100%
4 świeci stale	Poziom 4	61%-80%
3 świeci stale	Poziom 3	41%-60%
2 świeci stale	Poziom 2	21%-40%
1 świeci stale	Poziom 1	10%-20%
1 miga	-	Poziom baterii < 10% (Proszę naładować produkt jak najszybciej)

Konserwacja

- Przed czyszczeniem produktu wyłącz go.
- Przetrzyj obudowę suchą ściereczką.
- NIE zanurzaj produktu w wodzie ani w innych płynach.
- NIE dotykaj portu ładowania mokrymi rękami ani wilgotną ściereczką podczas czyszczenia produktu.
- Regularnie czyść produkt, aby zapobiec przedostawaniu się wody, owadów lub obcych przedmiotów, które mogą powodować awarie.

(Italiano)

⚠ Avvertenze

- Temperatura ambiente di utilizzo: -10~45°C (14~113°F); Temperatura di stoccaggio: -20~60°C (-4~140°F)
- Non introdurre le mani o oggetti estranei nel prodotto durante l'uso per evitare incidenti o danni al prodotto.
- Per evitare malfunzionamenti o danni, NON utilizzare il prodotto in ambienti umidi.
- NON smontare, modificare o riparare il prodotto in quanto ciò annulla la garanzia del prodotto. Si prega di consultare la sezione sulla garanzia nel manuale per informazioni complete sulla garanzia.
- NON posizionare il prodotto vicino al fuoco per evitare incidenti e danni al prodotto.
- Conservare il prodotto in luoghi freschi e asciutti. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini di età inferiore ai 18 anni devono essere supervisionati da un adulto quando utilizzano questo prodotto per evitare incidenti.

⚠ Sicurezza della batteria

L'uso improprio di dispositivi con batterie agli ioni di litio integrate può causare gravi danni alla batteria o rischi per la sicurezza come combustione o esplosione. NON utilizzare il dispositivo se è danneggiato. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o bruciare il dispositivo. Se si nota perdita o odore anormale, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Smaltire il dispositivo/le batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Funzione di ricarica

Il prodotto è dotato di una funzione intelligente di ricarica della batteria agli ioni di litio. Si prega di caricarlo prima del primo utilizzo.

Collegamento all'alimentazione: utilizzare un cavo per collegare un'alimentazione esterna (ad esempio un adattatore, un power bank o altri dispositivi di ricarica) alla porta USB-C per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 3 ore (carica tramite adattatore 5V/2A).

Indicazione di ricarica: durante il processo di ricarica, gli indicatori passeranno gradualmente da lampeggianti a luce fissa, uno dopo l'altro, mostrando il livello della batteria. Quando il prodotto è completamente carico, gli indicatori rimarranno accesi in modo stabile.

Nota: il prodotto può essere utilizzato durante la ricarica.

Accensione / Spegnimento

Accensione: quando il prodotto è spento, spingere l'interruttore a scorrimento verso l'alto per accendere il prodotto.

Spegnimento: quando il prodotto è acceso, spingere l'interruttore a scorrimento verso il basso per spegnere il prodotto.

Regolazione del livello: quando il prodotto è acceso, far scorrere l'interruttore verso l'alto per aumentare o verso il basso per diminuire la velocità del vento.

Nota: quando il prodotto è acceso, il/i corrispondente/i indicatore/i si accenderà/anno per indicare il livello di velocità del vento corrente.

Indicatori

Indicazione di alimentazione: dopo lo spegnimento del prodotto, gli indicatori mostreranno la carica residua della batteria per 3 secondi prima di spegnersi.

Avviso di batteria scarica: quando il livello della batteria scende sotto il 10%, un indicatore lampeggerà per segnalare lo stato di batteria scarica. Si prega di ricaricare il prodotto il prima possibile.

Indicatori	Livello di velocità del vento	Carica residua della batteria
5 accessi costantemente	5	81%-100%
4 accessi costantemente	4	61%-80%
3 accessi costantemente	3	41%-60%
2 accessi costantemente	2	21%-40%
1 accesso costantemente	1	10%-20%
1 Lampeggiante	-	<10% (si prega di ricaricare il prima possibile)

Manutenzione

- Spegnere il prodotto prima di pulirlo.
- Pulire il corpo con un panno asciutto.
- NON immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- NON toccare la porta di ricarica con le mani bagnate o un panno umido durante la pulizia del prodotto.
- Pulire regolarmente la presa d'aria o l'ingresso per evitare che polvere o corpi estranei entrino nel ventilatore.

(简体中文)

⚠ 注意事项

- 使用环境温度：-10℃～45℃，储藏温度：-20℃～60℃。
- 使用时，请勿放入手指或异物，以免发生意外或导致产品损坏。
- 请勿在潮湿环境中使用本品，接触水可能会导致本品故障或损坏。
- 请勿自行拆解、更改或修理本品，可能会导致保修服务失效，详情请查看保固条款。
- 请勿将本品靠近火源，以免发生意外导致产品损坏。
- 请将本品存放在阴凉干燥处以儿童无法接触到的地方。
- 未成年人需在监护人陪同下使用本品，避免发生意外。

⚠ 电池安全

不当使用内置锂电池的设备，可能会损坏电池或引发燃烧、爆炸等危险。若本品损坏，请勿使用。请勿拆卸、刺穿、切割、挤压、焚烧本品。如果发现有任何泄漏或异味，应立即停止使用本品并将其安全处理。请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

充电

本品自带智能锂电池充电功能，初次使用前，请先进行充电。**连接电源：**把充电线一端连接至 USB-C 接口，另一端接上电源（适配器、移动电源或其他充电设备）即可进行充电。充电时间约为 3 小时（5V/2A 适配器）。

充电提示：当本品处于正常充电状态时，指示灯闪烁，提示当前充电进度；当充电完成后，指示灯长亮提示。**注：**充电状态下可正常使用。

开启 / 关闭

开启：关闭状态下，上滑开关按钮，即可开启本品。**关闭：**开启状态下，下滑开关按钮至底部，即可关闭本品。

调速：开启状态下，上滑或下滑开关按钮，即可调高或调低风速。

注：开启后，对应指示灯长亮提示当前风速档位。

指示灯

电量指示：关闭本品后，指示灯将会亮起提示剩余电量，3 秒后熄灭。

低电量提示：当剩余电量 < 10%，指示灯将会单颗连续闪烁提示，此时请及时充电。

指示灯	档位	剩余电量
5 颗亮起	5 挡	81%-100%
4 颗亮起	4 挡	61%-80%
3 颗亮起	3 挡	41%-60%
2 颗亮起	2 挡	21%-40%
1 颗亮起	1 挡	10%-20%
1 颗闪烁	—	电量 < 10%，请及时进行充电

维护与保养

- 对本品进行清洁前，请确保本品已关闭。
- 请用干抹布擦拭机身。
- 请勿用水或其他液体浸泡本品。
- 清洁时，请勿用湿润的手或抹布触碰充电接口。
- 请定时清洁本品，避免因水滴、虫子或异物进入内部，导致本品不能正常运转。

保固服务

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 12 个月内享受免费保固服务。在超过 12 个月免费保固期后，厂家将收取相应的材料费以及快递费。本保固规则不适用于以下情况：

- 人为破坏，拆解，改装本产品。

- 错误操作导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 400869828@nitecore.cn

Worldwide Warranty Service

Model number	Date of purchase
Serial number	Store Stamp

This is the certificate of authenticity of this item and we confirm that it has been subjected to the most exacting quality controls by SYSMAX Innovations Co., Ltd.

NOTE: Please ensure this warranty card is fully completed by the distributor or retailer after purchasing the product. Should the product fail to operate correctly during the warranty period, it may be returned with the completed warranty card and original sales receipt to the retailer or local distributor for replacement or repair. Customer Service Email: service@nitecore.com



Scan for Updates & Exclusive Offers



quatredeuxdeschets.fr

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653 Guangdong, China



Made in China

Please find us on facebook: Nitecore Outdoor Electronics
Thanks for purchasing NITECORE!

NEF0804RtE26